

MultiPot+

Dante Donegani & Giovanni Lauda
2005 / 2014

IT – La forma è quella di un vaso, la funzione è multipla: un vassoio porta oggetti, un hub di ricarica nascosto ed una lampada a LED RGB con interruttore touch sensitive dinamico. Nel 2008 è stato segnalato al XXIº premio Compasso d'Oro ADI.

EN – Its shape is that of a vase, its function is varied: a tray for holding objects, a hidden charging hub and a RGB LED lamp with dynamic touch switch. It received a Recommendation at the 21st edition of Compasso d'Oro ADI in 2008.

DE – Die Form ist die einer Vase, die Funktion dagegen vielfältig: ein Behälter für kleine Gegenstände, eine verborgene Auflade-Station und eine LED-RGB-Tischleuchte mit dynamischem Touch-Schalter. Im Jahr 2008 wurde diese Leuchte beim XXI Preis Compasso d'Oro ADI empfohlen.

FR – La forme est celle d'un vase, la fonction est multiple : un plateau porte-objet, un hub de recharge caché et une lampe à LED RVB avec interrupteur tactile dynamique. En 2008, elle a été signalée à l'occasion du XXIème prix Compasso d'Oro ADI.

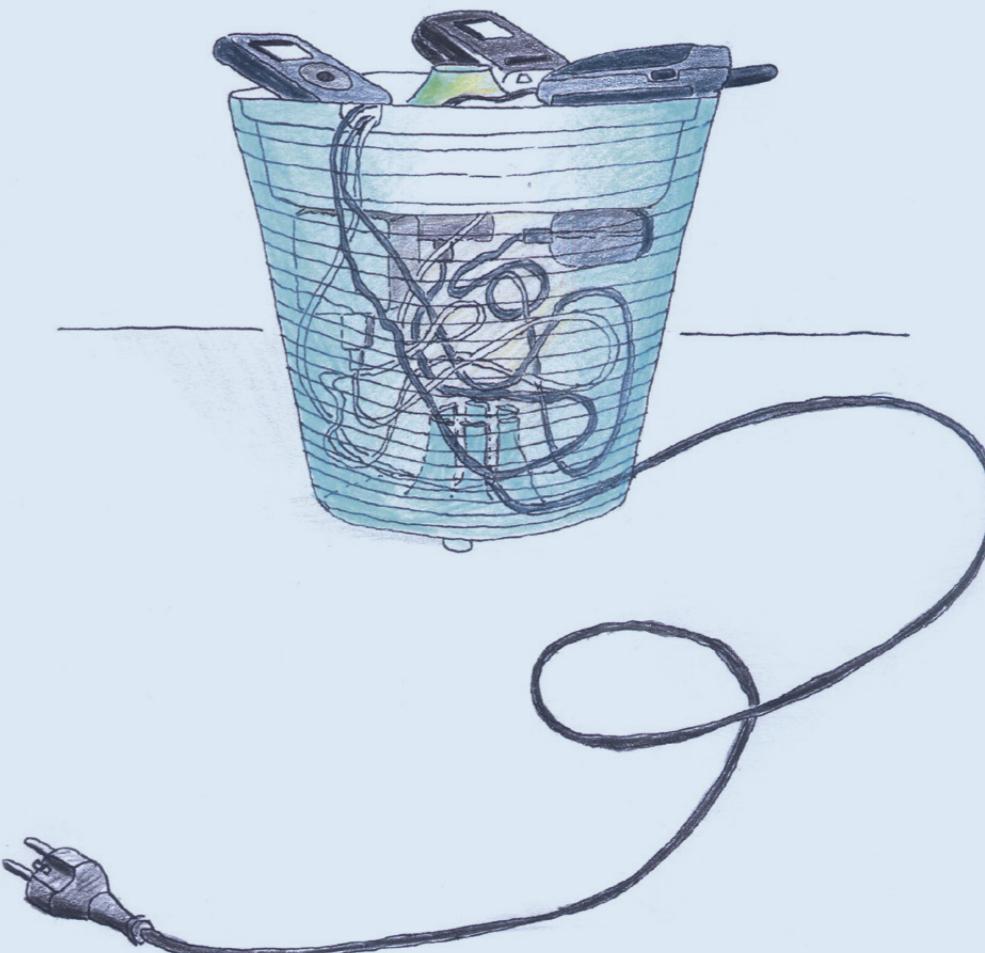
ES – Su forma es la típica de un vaso y posee múltiples funciones: bandeja portaobjetos, Hub de recarga oculto y una lámpara de LED RGB con sensor por contacto dinámico. En 2008 fue propuesto para el XXI premio Compás de Oro ADI.

Rotaliana

Focus

MultiPot+

MULTIPOT
2005



Dante Donegani

Giovanni Lauda

A

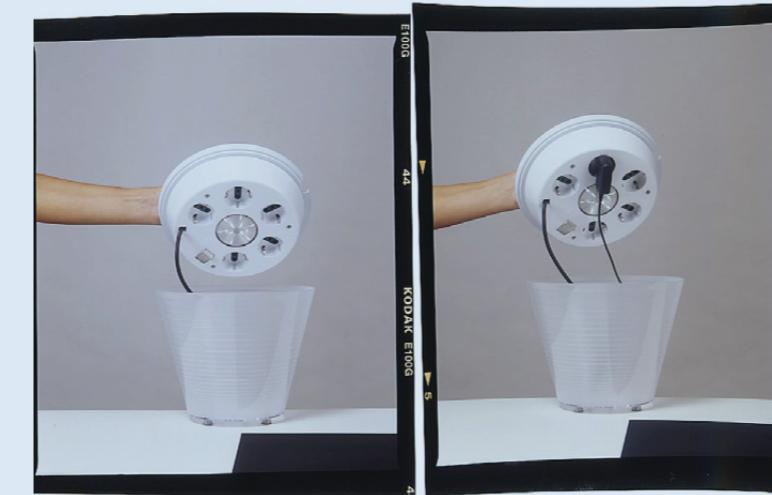
MultiPot+

Negli anni che sono trascorsi dalla nascita di MultiPot (2005) abbiamo vissuto un cambiamento radicale, paradigmatico: abbiamo sostituito la Tv, scambiato opinioni e pensieri digitali, imparato a portare in tasca la potenza di un super computer, distribuito nel mondo e a costo zero le immagini della nostra esperienza. Tecnologia e innovazione sono diventati come l'aria che respiriamo. Una presenza necessaria e inevitabile, di cui le persone riconoscono l'indiscutibile utilità. MultiPot in questi anni così "diversi" ha saputo inserirsi nello spirito del tempo nuovo, diventando un vaso per coltivare le energie vitali. Un destino che accomuna i prodotti che segnano un'epoca e diventano archetipi comportamentali come l'iPhone di Apple o il click su Google, come il like di Facebook o il selfie di Instagram. Tutto solo in pochi anni, nei quali è esplosa la sfida digitale, con l'affermazione di nuovi strumenti e comportamenti. Come raccontano Dante Donegani e Giovanni Lauda, i designer che concepirono il prodotto, "Stava esplodendo l'era digitale nell'elettronica di consumo (oltre ai cellulari e ai Blackberry, erano nate le macchine fotografiche digitali e l'iPod) e non c'era una 'casa' per ospitare tutta questa elettronica mentre si ricaricava e dove ritrovarla a colpo sicuro. L'illuminazione venne da lì".

MultiPot è stato quindi un raggio di luce in un'epoca che vede ogni individuo inesorabilmente interconnesso e concentrato sulla propria individualità, ma anche sui propri amici e conoscenti. Gli oggetti tecnologici estendono il sé di ognuno di noi nel fare, nel coltivare emozioni estetiche, nel creare relazioni: compagni di vita incorporati nel nostro sentire quotidiano. Il MultiPot ha intuito tutto questo più di dieci anni fa, proponendosi come facilitatore energetico del quotidiano. Così MultiPot è diventata l'icona di un decennio, un oggetto semplice e raffinato, l'immagine semplice e avanzata del design e della coolness, campeggiando sulla scrivania della mitica direttrice di Vogue America, Anna Wintour, a cui è ispirato il libro e poi il film Il diavolo veste Prada. Nel 2015, MultiPot+ ha aggiunto l'esperienza della luce, del colore, dell'emozione di qualcosa sempre più legato al sé e alla sfera personale. MultiPot+ ha integrato la propria fruizione con una nuova temperatura emotiva, attraverso il gioco della luce che crea nuove atmosfere. Ciò permette intrattenimento sensoriale e semplificazione quotidiana ma anche sorpresa, gioco e innovazione. La luce e l'energia diventano, in questo modo, parte integrante della nostra vita quotidiana, senza perdere quell'aura di meraviglia innovativa che per tanti decenni ha incarnato

il sogno della modernità più avanzata. Il prossimo futuro è tutto da scoprire, ma una cosa è certa: sarà all'insegna di una felicità quotidiana resa possibile dall'affermazione di quei "nuovi illuminismi" proposti dalla campagna di lancio di MultiPot nel 2005.

Francesco Morace



B

C

MultiPot+

MultiPot explained through leaps in technology



2005

sfide tra sostenibilità e innovazione
/challenge between sustainability
and innovation.

2006

espplode la potenza dell'era digitale
/the outburst of the digital era

2007

nuovi strumenti, nuovi
comportamenti /new tools,
new behaviour

2008

il potere dei social media
/the power of social media

2009

progetti innovativi tra naturale
e digitale /innovative projects
between natural and digital.

2010

nuove visioni quotidiane
e straordinarie /new daily and
extraordinary visions.

2011

tempestività e trepidazione
/rapidity and trepidation

2012

la scienza supera la fantascienza
/science overtakes science fiction

2013

tutto in rete /everything
on the web

2014

lo show è on-line
/the show is on-line

2015

storia passata e futura
/future and past history

2016

interconnessione e divisione
/interconnection and division



D

E

MultiPot+

In the years since the birth of MultiPot (2005) we have undergone radical, paradigmatic change: we have changed our TVs, we have exchanged opinions and thoughts digitally, we have learned to carry around the power of a super computer in our pockets, we have shared throughout the world our photos for free. Technology and innovation have become like the air we breathe, a necessary and inevitable presence, of which people acknowledge the irrefutable usefulness. During these 'different' years, MultiPot has skilfully adapted to the spirit of the times by becoming a vase for cultivating vital energies. This is a fate common to the products that have become benchmarks and behavioural archetypes, such as Apple's iPhone or Google's clicks, Facebook's likes or Instagram's selfies. All this has happened in just a few years, in which the digital challenge exploded and new tools and conducts took hold. As explained by Dante Donegani and Giovanni Lauda, the designers who created the product, "The digital era of consumer electronics was fully under way (when digital cameras and the iPod, as well as mobile and Blackberry phones, were all the rage) and there was the need for a 'home' for keeping all these devices while they recharged and where they could be found quickly. The idea sparked from

that need". MultiPot, therefore, was a ray of light in an era in which every individual was inexorably interconnected and concentrated on his or her own individuality as well as on his or her friends and acquaintances. Technological devices extend our inner selves in what we do, in cultivating aesthetic emotions, in creating relationships: the objects become life companions incorporated into our everyday activities. MultiPot intuited all this over ten years ago, presenting itself as an energy facilitator in day to day life. This is how MultiPot became the icon of a decade, a simple and elegant object, the simple yet state-of-the-art image of design and of coolness, taking pride of place on the desk of the famous director of Vogue America, Anna Wintour, who inspired the book and film *The Devil Wears Prada*. In 2015, MultiPot+ added the experience of light and colour to the emotion for something that is even more bound to the self and to the sphere of personal experience. MultiPot+ has integrated its use with new vibes thanks to the play of lights that creates new atmospheres. This provides sensorial entertainment and daily simplification as well as surprise, fun and innovation. Light and energy, in this way, become an integral part of our daily life, but without losing that aura of innovative wonder

that for so many decades has embodied the dream of advanced modernity. The near future is yet to be discovered, but one thing is certain: it will be permeated by daily happiness, made possible by the onset of those 'new enlightenments' proposed by MultiPot's launching campaign in 2005.

DE – In den Jahren, die seit der Schaffung von MultiPot (2005) vergangen sind, haben wir einen radikalen, Paradigmenwandel erlebt: Wir haben das Fernsehen ersetzt, in digitalen Medien Meinungen und Gedanken ausgetauscht, uns angewohnt, einen Superrechner in der Tasche zu tragen, zum Nulltarif die Bilder des uns Erlebten in der ganzen Welt verbreitet. Technologie und Innovation sind wie die Luft geworden, die wir atmen. Eine notwendige und unvermeidliche Präsenz, von der die Menschen den unbestreitbaren Nutzen erkennen. MultiPot hat es verstanden, sich in diesen so „anderen“ Jahren in den Geist der neuen Zeit einzugliedern und wurde zu einem Gefäß für die Kultivierung der Lebensenergien. Ein Schicksal, das die Produkte zusammenführt, die eine Ära kennzeichnen und zu Verhaltens-Archetypen wie dem Apple iPhone oder dem Klick auf Google, wie dem Facebook oder dem Instagram-Selfie, werden. All dies in nur wenigen Jahren, in denen die digitale Herausforderung explodierte, mit der Etablierung neuer Werkzeuge und Verhaltensweisen. Dante Donegani und Giovanni Lauda, die Designer, die das Produkt konzipiert haben, erzählen: „Das digitale Zeitalter explodierte in der Unterhaltungselektronik (neben Mobiltelefonen und Blackberrys kamen Digitalkameras und iPods auf), und es gab kein „Zuhause“, um all diese Elektronik während des Ladevorgangs unterzubringen und anschließend auf Anhieb wiederzufinden. Die Erleuchtung kam von dort“. MultiPot war also ein Lichtstrahl in einer Zeit, in der jeder Mensch unaufhaltsam miteinander vernetzt ist und sich auf seine Individualität, aber auch auf seine Freunde und Bekannte konzentriert. Technologische Objekte erweitern das Selbst eines jeden von uns, indem wir ästhetische Emotionen kultivieren und Beziehungen schaffen: Lebensgefährten, die in unser tägliches Gefühl integriert sind. All dies hat das MultiPot bereits vor mehr als zehn Jahren erkannt und versteht sich als energetischer Mittler für den Alltag. Und so ist MultiPot zur Ikone eines Jahrzehnts geworden, ein einfaches und raffiniertes Objekt, das einfache und fortgeschrittene Bild von Design und Coolness, nicht wegzudenken vom Schreibtisch der legendären Chefredakteurin von Vogue America, Anna Wintour, von der das Buch und später der Film Der Teufel trägt Prada handeln. Im Jahr 2015 summierte MultiPot+ das Erlebnis

des Lichts und der Farbe mit der Emotion für etwas, das immer mehr mit dem Ich und der persönlichen Sphäre verbunden ist. MultiPot+ hat die eigene Inanspruchnahme mit einer neuen Gefühlstemperatur durch das neue Atmosphären erzeugende Lichtspiel integriert. Dies ermöglicht sensorische Unterhaltung und tägliche Vereinfachung, aber auch Überraschung, Spiel und Innovation. Auf diese Weise werden Licht und Energie zu einem festen Bestandteil unseres täglichen Lebens, ohne dabei die Aura des innovativen Wunders zu verlieren, das seit Jahrzehnten den Traum der fortschrittlichsten Moderne verkörpert. Die nähere Zukunft gilt es noch in jeder Hinsicht zu entdecken, aber eines ist sicher: Sie wird durch ein tägliches Glück gekennzeichnet, das durch die Bestätigung der „neuen Erleuchtungen“ ermöglicht wird, die seit der MultiPot-Startkampagne 2005 angeboten werden.

FR – Au cours des années passées depuis l'invention de MultiPot (2005), on a vécu un changement radical, paradigmique: la télé a changé, on échange des opinions et des réflexions numériques, on a appris à avoir en poche la puissance d'un super ordinateur, on a distribué dans le monde entier, et à un coût nul, des images de sa propre expérience. Technologie et innovation font partie de l'air que l'on respire. Une présence nécessaire et inévitable dont tout le monde reconnaît l'utilité certaine. MultiPot, au cours de ces années si "différentes" a su s'adapter à l'air du temps en devenant un vase pour cultiver des énergies vitales. Une destinée rapprochant les produits qui sont le signe d'une époque et qui deviennent des archétypes comportementaux, tels l'iPhone d'Apple ou le click sur Google, le like de Facebook ou le selfie d'Instagram. Tout ceci en quelques années, lorsque le défi numérique a explosé avec l'affirmation de nouveaux instruments et comportements. Comme Dante Donegani et Giovanni Lauda, les designers qui ont conçu le produit, le racontent : "l'ère numérique était en train d'explorer dans l'électronique de consommation (en plus des portables et des Blackberry, les appareils photo numériques et l'iPod avaient fait leur apparition) et il y n'avait pas de 'foyer' pour recevoir tous ces éléments électroniques à recharger, et où les retrouver à coup sûr. C'est ce qui nous a illuminés."

MultiPot a donc été un rayon de lumière à une époque où l'on voit chaque individu inexorablement interconnecté et concentré sur sa propre individualité, mais aussi sur ses amis et ses relations. Les objets technologiques poussent le soi de chacun d'entre nous à faire quelque chose, à cultiver des émotions esthétiques, à créer des relations: des camarades de vie incorporés dans nos sensations quotidiennes. MultiPot a deviné tout cela il y a plus de dix ans en se proposant comme facilitateur énergétique du quotidien. MultiPot est ainsi devenu l'icône d'une décennie, un objet simple et raffiné, l'image simple et avancée de ce qui est 'design' et 'cool', en trônant sur le bureau de la directrice mythique de Vogue Amérique, Anna Wintour qui a inspiré le livre 'Le diable s'habille en Prada', suivi du film. En 2015, MultiPot+ a additionné l'expérience de la lumière et de la couleur à l'émotion de quelque chose lié de plus en plus au soi et à la sphère personnelle. MultiPot+ a complété son utilité avec une nouvelle température émotive, à travers un jeu de lumière qui crée de nouvelles atmosphères. Ceci permet un plaisir sensoriel et une simplification quotidienne, mais aussi des surprises, du jeu et de l'innovation. La lumière et l'énergie deviennent ainsi partie intégrante de notre vie quotidienne, sans perdre son aura d'émerveillement innovant qui a incarné le rêve de la modernité la plus avancée pendant de nombreuses décennies. L'avenir reste à découvrir, mais il y a une chose qui est certaine: il sera sous le signe d'un bonheur quotidien rendu possible par l'affirmation des "nouveaux siècles des lumières" que proposait la campagne de lancement de MultiPot en 2005.

ES – En los años transcurridos desde el nacimiento de MultiPot (2005), hemos vivido un cambio radical y paradigmático: hemos sustituido la televisión, hemos intercambiado opiniones y pensamientos digitalmente, hemos aprendido a llevar en el bolsillo la potencia de un super ordenador, hemos distribuido en el mundo —y sin ningún costo— las imágenes de nuestra experiencia. La tecnología y la innovación hoy son como el aire que respiramos. Una presencia necesaria e inevitable, cuya utilidad indiscutible es reconocida por todos. En estos años tan "diferentes", MultiPot ha sabido insertarse en el espíritu del tiempo nuevo y se ha transformado en una maceta para cultivar las energías vitales.

Un destino que aún los productos que marcan una época y que se transforman en arquetipos de comportamientos, como el iPhone de Apple o el clic en Google, como el "me gusta" de Facebook o la selfie de Instagram. Todo sólo en pocos años, en los cuales estalló el desafío digital, con la afirmación de nuevas herramientas y nuevos comportamientos. Así lo relatan Dante Donegani y Giovanni Lauda, los diseñadores que concibieron el producto, "Estaba explotando la era digital en la electrónica de consumo (además de los celulares y los Blackberry, habían nacido las máquinas fotográficas digitales y los iPods) y no había una 'casa' para albergar a toda esta electrónica mientras se recargaba y estar seguros de volver a encontrarla. La iluminación viene de allí". Por lo tanto, MultiPot ha sido un rayo de luz en una época que ve a cada individuo inexorablemente interconectado y concentrado en su propia individualidad, pero también en sus amigos y conocidos. Los objetos tecnológicos amplían el ser de cada uno de nosotros en el quehacer, en el cultivo de emociones estéticas, en el crear relaciones: compañeros de vida incorporados en nuestro sentir diario. MultiPot ha intuido todo esto hace más de diez años, y se ha propuesto como facilitador energético cotidiano. De este modo, MultiPot se ha transformado en el ícono de una década, un objeto simple y refinado, la imagen sencilla y avanzada del diseño y del concepto cool, instalándose en el escritorio de la mítica directora de Vogue América, Anna Wintour, en la cual se ha inspirado el libro —y luego, la película— El diablo viste de Prada. En el 2015, MultiPot+ agregó la experiencia de la luz, del color, de la emoción de algo cada vez más ligado a uno mismo y a la esfera personal. MultiPot+ ha añadido la experiencia de la luz, del color, de la emoción, de algo cada vez más relacionado con el ser y la esfera personal. MultiPot+ ha integrado al uso de la lámpara una nueva temperatura emocional a través del juego de la luz que crea nuevas atmósferas. Esto permite entretenimiento sensorial y simplificación cotidiana, pero también sorpresa, juego e innovación. De este modo, la luz y la energía se transforman en parte integral de nuestra vida cotidiana, sin perder el aura de la maravilla innovadora que durante tantas décadas ha encarnado el sueño de la modernidad más avanzada.

El próximo futuro está aún por descubrirse, pero algo es cierto: será la representación de una felicidad cotidiana que se hace posible gracias a la afirmación de los "nuevos iluminismos" propuestos por la campaña de lanzamiento de MultiPot en el 2005.



Dante Donegani e Giovanni Lauda con il primo modello di MultiPot, foto di Emilio Tremolada, 2005

L







Rotaliana



Donegani & Lauda

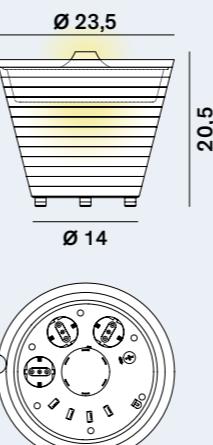
MultiPot+



1
IT – Il celebre aforisma di Caravaggio e la confezione simile ad un barattolo di vernice rimarcano la luce RGB del MultiPot+.
EN – Caravaggio's famous aphorism and the package resembling a can of paint remark the RGB light of MultiPot+. DE – Der berühmte Aphorismus von Caravaggio und die einer Lackdose ähnelnde Aufmachung betonen das RGB-Licht des MultiPot+.
FR – Le célèbre aphorisme de Caravage et la confection ressemblant à un pot de peinture soulignent la lumière RGB du MultiPot+.
ES – El célebre aforismo de Caravaggio y el envase similar a una lata de pintura remarcán la luz RGB del MultiPot+.

2
IT – Il coperchio del vaso è sia una presa multipla che un vassoio su cui riporre gli apparecchi a ricaricare. EN – The cover of the vase acts both as a multiple outlet and as a tray for holding the devices being recharged. DE – Der Deckel der Vase ist sowohl eine Mehrfachsteckdose als auch ein Tablett zum Aufsetzen der nachzuladenden Geräte. FR – Le couvercle du vase est une prise multiple, ainsi qu'un plateau sur lequel ranger les appareils à recharger. ES – La cubierta del florero es un toma múltiple o una bandeja sobre la cual se pueden colocar los aparatos para cargar.

MultiPot+: Table



Light Source	MID POWER LED RGB
Power	3,6 Watt
Kelvin	3.000
Dimmer	touch
Lumen	280
CRI	90
USB port	4
Europlugs	3

Catalogue

